

Уникальная «Буковница» находки

Список вологжан — древнерусских книгописцев можно дополнить еще одним именем, причем едва ли не самым славным. Это Павел — монах Ворбоземского Благовещенского монастыря, что близ Белого озера. Его труд «Буковница, рекше Азбука», датированный 1592 годом, был недавно обнаружен московскими учеными Н. Б. Тихомировым и Е. А. Аксеновой в сборнике Государственной библиотеки СССР имени В. И. Ленина (фонд 173, I, № 35, листы 130 — 235).

«Буковница» монаха Павла — одно из первых старорусских грамматических руководств, образец средневекового языкознания, богатый источник сведений о русском языке XVI века, в особенности о его словоизменении в системе ударения. Рукопись, как уже сказано, датирована, известно и место ее написания: «в дому Тимофея дьяка на Яковлева сына важепина» (важепин — от названия реки Ваги).

Автор так определил назначение рукописи: служить «распространению великаго (то есть наибольшего) разума и грамотичеству». Работа состоит из руководства по правописанию и первого в истории отечественной науки словаря грамматических форм, где указаны число и падеж каждого слова. Рукопись не закончена, приведено склонение только прилагательных и причастий. Значение этой части «Буковницы» заключается в том, что автор более чем

на 300 лет опередил свое время, так как словари грамматических форм русского языка, прообразом которых является «Буковница», созданы только в наши дни. В грамматическом сочинении монаха Павла учтены почти все немногие в то время лингвистические работы, как «О восьми частях слова», «О множестве и единстве» и т. д.

Уникальность вновь открытой вологодской «Буковницы — азбуки» состоит и в том, что в ней последовательно в каждом слове поставлено ударение, что позволяет восстановить произношение наших предков — жителей северной Руси в конце XVI века.

Весь материал в рукописи расположен в алфавитном порядке, есть таблицы букв и слогов, то есть книга создавалась как пособие для обучения грамоте или «азбука» по терминологии той поры.

Известные до данной находки другие вологодские азбуки относятся к XVII веку и содержат образцы прописей, деловых бумаг, пословицы и поговорки, краткие литературные тексты. По своей научной значимости «Буковница — азбука» 1592 г. занимает среди них первое место, а ее автор монах Павел по дару лингвистической прозорливости и книжной учености принадлежит к звездам первой величины среди русских талантов Средневековья.

Г. СУДАКОВ,
доцент кафедры русского
языка ВГПИ.